

Declaration of Conformity

Fellowes Manufacturing Company

Doncaster Road, Kirk Sandall
Doncaster South Yorkshire, DN31H England
declares that the product
Models P-40 and P-45C

conform with the requirements of the Low Voltage Directive (73/23 EEC) and the Electromagnetic Compatibility Directive (89/336 EEC) and the following harmonized European Names (EN Standards) and IEC Standards.

Safety: EN 60950-1:2001 'Information Technology Equipment'

EMC:	Standard	Severity Level	Performance Criteria
	EN 55014-2:1997 +A1:2001	Section 7.2.2, category II	See Details Below
	IEC 61000-4-2:1995+A1:1998	4kV (Contact), 8kV (Air)	B
	IEC 61000-4-4:1995	1kV, 5/50ns, 5kHz, AC mains	B
	IEC 61000-4-5:1995	1kV (DM), 2kV (CM)	B
	IEC 61000-4-6:1996	3kV on AC Mains	A
	IEC 61000-4-11:1995	10ms dropout	C
	EN55014-1:2000+A1:2001+A2:2001	Tables 1 & 2	
	EN 61000-3-2:2000	Class A, Section 7.1 Table 1	
	EN 61000-3-3:1995+A1:2001	Section 5	

Itasca, Illinois, USA
6 December 2004

Mark J. Martin
Mark Martin

Help Line

Australia	+ 1-800-33-11-77
Canada	+ 1-800-665-4339
México	+ 1-800-234-1185
United States	+ 1-800-955-0959

Fellowes

Australia	+ 61-3-8336-9700
Benelux	+ 31-(0)-76-523-2090
Canada	+ 1-905-475-6320
Deutschland	+ 49-(0)-5131-49770
France	+ 33-(0)-1-30-06-86-80
Italia	+ 39-(0)-71-730041
Japan	+ 81-(0)-3-5496-2401
Korea	+ 82-(0)-2-3462-2884
Malaysia	+ 60-(0)-35122-1231
Polska	+ 48-(22)-771-47-40
Spain	+ 34-91-748-05-01
Singapore	+ 65-6221-3811
United Kingdom	+ 44-(0)-1302-836836
United States	+ 1-630-893-1600

www.fellowes.com

Fellowes, 1789 Norwood Avenue, Itasca, Illinois 60143-1095, 630-893-1600

<http://www.fellowes.com>

Australia Benelux Canada France Deutschland Italia Japan Korea Polska Singapore United Kingdom

THE WORLD'S TOUGHEST SHREDDERS
Fellowes

POWERSHRED



P-40/P-45C

Please read these instructions before use.

Veuillez lire ces instructions avant utilisation.

Lea estas instrucciones antes del uso.

Bitte lesen Sie diese Anleitungen sorgfältig, bevor Sie das Gerät benutzen.

Prima dell'uso, si raccomanda di leggere questo manuale di istruzioni.

Gelieve deze instructies te lezen vóór gebruik.

Läs dessa instruktioner före användningen.

Læs venligst denne vejledning før anvendelse.

Lue nämä ohjeet ennen käyttöä.

Vennligst les nøye igjennom denne bruksanvisningen før bruk.

Przed użyciem proszę przeczytać instrukcję.

Перед началом эксплуатации обязательно прочтите данную инструкцию.

Παρακαλείσθε να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

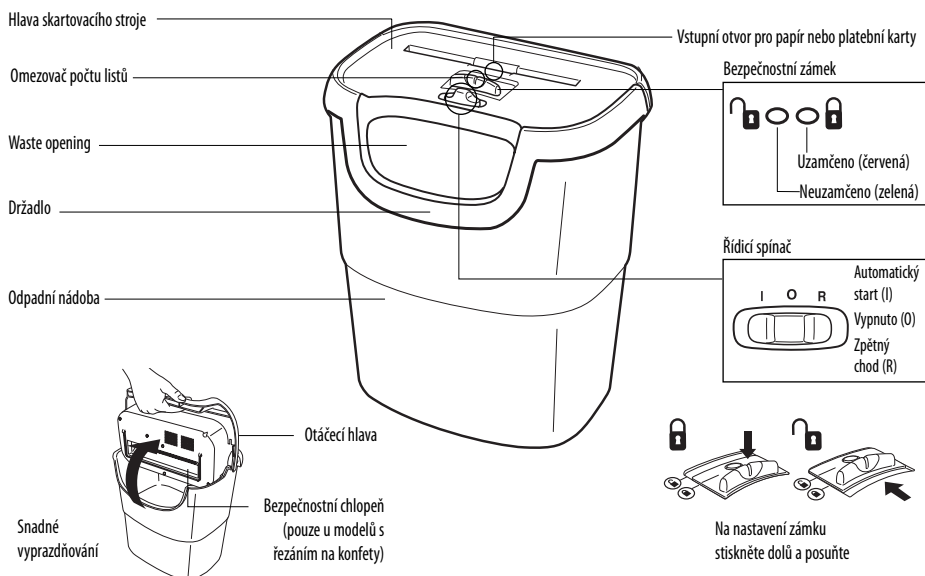
Kullanmadan önce lütfen bu talimatları okuyun.

Před použitím si přečtěte tyto pokyny.

Pred použitím si prečítajte tieto pokyny.

Használat előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat.

Leia estas instruções antes da utilização.



FUNKČNOST

Skartuje: papír, platební karty a kancelářské svorky

Nepoužívejte pro: souvislé/nekonečné formuláře, samolepicí štítky, průsvitné folie, noviny, karton, sponky na papír, laminátové nebo plastické materiály kromě výše uvedených materiálů

Velikost skartovaného papíru:

řez na proužky..... 6,3 mm
řez na konfety..... 3,9 x 50 mm

Kapacita:

listů za cyklus (řez na proužky P-40).....8*
listů za cyklus (řez na konfety P-45C).....6*
cyklů za den.....10-20
karet za cyklus.....1
karet za den.....10
šířka papíru..... 229 mm
průběžný provoz..... 5 - 7 minut

*70 g, A4 papír při 220-240 V, 1,0 Amps, těžší papír, vlhkost nebo jiné než nominální napětí může snížit kapacitu.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY — Přečtěte si před použitím!

UPOZORNĚNÍ



- Udržujte mimo dosah dětí a domácích zvířat. Nepoužívejte-li zařízení, vždy je odpojte od sítě nebo zamkněte bezpečnostní zámek.
- Chraňte otvory zařízení před vstupem cizích předmětů – rukavic, bižuterie, oděvu, vlasů atd. Pokud se nějaký předmět dostane do horního otvoru, přepněte na Zpětný chod (R) k uvolnění předmětu.



- Nepoužívejte aerosoly, petrolejové či jiné hořlavé materiály na zařízení či v jeho blízkosti. Na zařízení nepoužívejte nádoby ke stlačeným vzduchem.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je poškozeno nebo je vadné. Neotevírejte hlavu skartovacího stroje. Zařízení neumísťte blízko zdroje tepla nebo vody.



POZOR

- Nedotýkejte se obnažených ostří pod příčné řezací hlavou skartovacího stroje.

OBSLUHA

Pro snadnou likvidaci zasuňte pytel na odpadní materiál (Fellowes č. 36052).

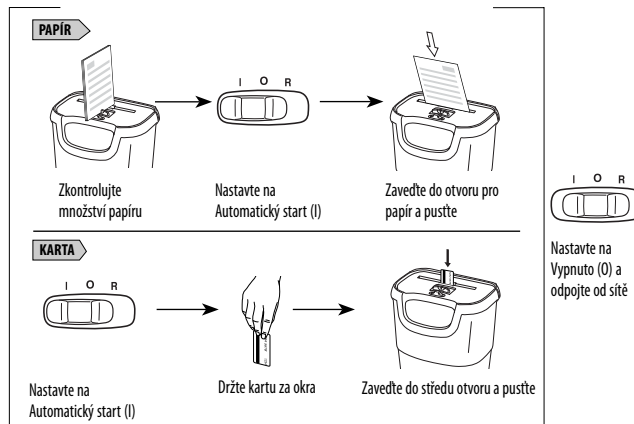


Průběžný provoz:
maximálně 5 - 7 minut

POZNÁMKA: Po každém průchodu zařízení krátce pokračuje v provozu k úplnému uvolnění otvoru. Stálý provoz delší než 5-7 minut automaticky zahájí přestávku 20 minut na ochlazení zařízení.



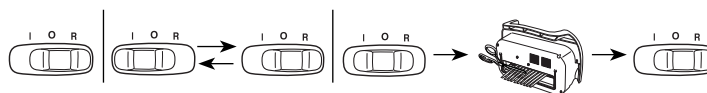
Nastavte na Vypnuto (O) a připojte k síti



Bezpečnostní zámek brání náhodnému spuštění stroje. K nastavení počkejte, až se dokončí skartace, stiskněte černé tlačítko a posuňte, až uvidíte červenou barvu. K odemknutí stiskněte černé tlačítko a posuňte, až uvidíte zelenou barvu. Z bezpečnostních důvodů skartovací stroj vždy po použití odpojte od sítě.

ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

Uvízl papír: Nastavte na Vypnuto (O), zvedněte hlavu a vyprázdněte odpadní nádobu. Vraťte nádobu, zavřete dvířka a řiďte se příslušnými níže uvedenými pokyny.



Nastavte na Zpětný chod (R) na 2 - 3 vteřiny

Střídavě papír tlačte a tahejte

Nastavte na Vypnuto (O) a odpojte od sítě

Odejměte hlavu skartovacího zařízení a odřízněte visící pásy papíru. Vraťte hlavu skartovacího zařízení. Připojte k síti.

Nastavte na Zpětný chod (R)

Skartovací stroj nespustíte:

Zkontrolujte, zdali hlava správně sedí na nádobě

Počkejte 20 minut, až se motor ochladí

Vyjměte a vyprázdněte nádobu

Přesvědčte se, že bezpečnostní zámek je v odemknuté poloze (zelená)

ÚDRŽBA

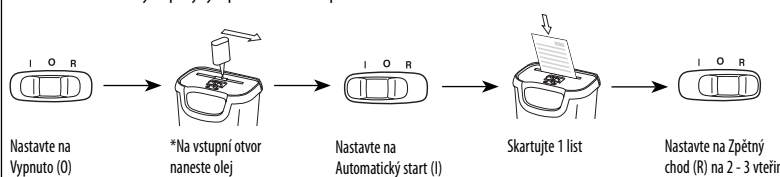
Řiďte se níže uvedenými pokyny a proveďte celou operaci dvakrát.

Příčné řezání a řezání na proužky:

Pravidelně spusťte na 1 minutu ve zpětném chodu

Pouze příčné řezání:

- Namažte, když je nádoba plná nebo okamžitě, pokud:
 - Klesá kapacita
 - Motor má jiný zvuk nebo skartovací stroj se zastaví



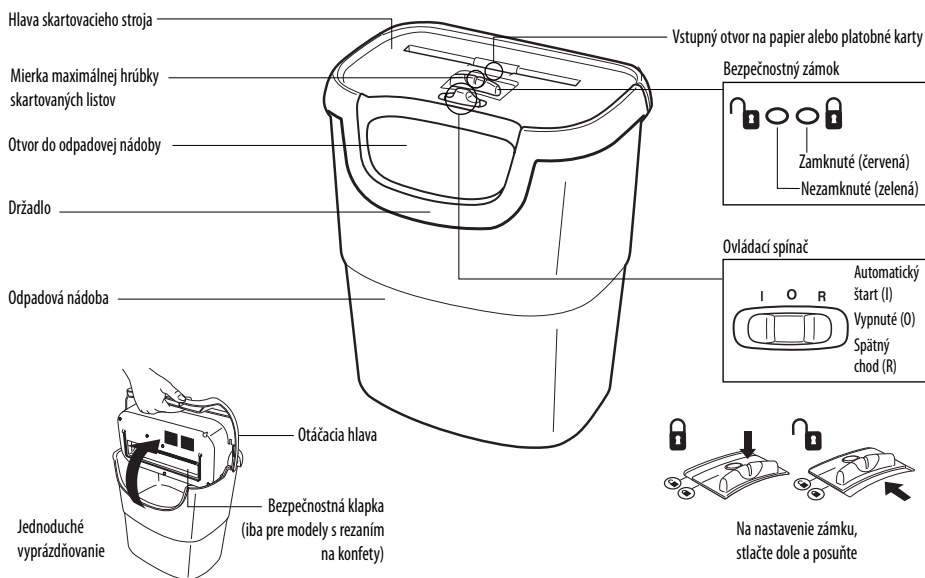
POZOR *Používejte pouze rostlinný olej v neaerosolové formě uložený v nádobě s dlouhou hubičkou



ZÁRUKA

OMEZENÁ ZÁRUKA Společnost Fellowes, Inc. ("Fellowes") zaručuje, že řezací ostří stroje budou prosta všech vad materiálu a provedení po dobu 3 let od data nákupu původním spotřebitelem. Společnost Fellowes zaručuje, že všechny ostatní součásti stroje budou prosta vad materiálu a provedení po dobu 1 roku od data nákupu původním spotřebitelem. Pokud se v průběhu záruční doby kterákoli část ukáže závadnou, vaše jediná a výlučná forma nápravy bude oprava nebo výměna vadné části podle volby a na náklady společnosti Fellowes. Tato záruka neplatí v případě zneužití, nesprávného použití nebo nepovolené opravy. JAKÁKOLI IMPLIKOVANÁ ZÁRUKA, VČETNĚ ZÁRUKY ZA PRODEJNOST NEBO

VHODNOST PRO URČITÝ ÚČEL, JE TÍMTO ČASOVĚ OMEZENÁ NA VÝŠE UVEDENOU ZÁRUKNÍ DOBU. V žádném případě nebude společnost Fellowes zodpovědná za eventuální následné nebo vedlejší škody přisuzované tomuto produktu. Tato záruka vám dává specifická práva. Trvání, termíny a podmínky této záruky platí celosvětově, kromě případů, kde místní zákony ukládají různá omezení, restrikce nebo podmínky. Se žádostí o další podrobnosti nebo o servis v rámci této záruky se obraťte přímo na nás nebo na prodejce.



FUNKČNOSŤ

Skartuje: papier, platobné karty a kancelárske spony na papier

Nepoužívajte na: súvislé/nekonečné formuláre, samolepiace štítky, priesvitné fólie, noviny, kartón, spony na papier, laminátové fólie alebo plastické materiály okrem vyššie uvedených materiálov

Veľkosť skartovaného papiera:

Rez pružky 6,3 mm
Rez na konfety 3,9 x 50 mm

Kapacita:

Listov za cyklus (Rez pružky P-40)8*
Listov za cyklus (Rez na konfety P-45C)6*
Cyklov za deň 10 - 20
Kariet za cyklus 1
Kariet za deň 10
Šírka papiera 229 mm
Priebežná prevádzka 5 - 7 minút

* 70 g, A4 papier pri 220-240 V, 1,0 Amps; ťažší papier, vlhkosť alebo iné ako nominálne napätie znižujú kapacitu.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY — Prečítajte pred použitím!

⚠ UPOZORNENIE

- Uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat. Ak zariadenie nepoužívate, vždy ho odpojte zo siete alebo uzamknite spínačom bezpečnostného zámku.
- Chráňte otvory zariadenia pred vniknutím cudzích predmetov - rukavic, bižutérie, odevov, vlasov, viazaniek a pod. Ak sa nejaký predmet dostane do horného otvoru, prepnite na Spätňý chod (R) na uvoľnenie predmetu.
- Nepoužívajte aerosoly, petrolejové alebo iné horľavé materiály na čistenie zariadenia alebo v jeho tesnej blízkosti. Na zariadenie nepoužívajte nádoby so stlačeným vzduchom.
- Nepoužívajte zariadenie ak je poškodené alebo závadné alebo pri poškodení napätvej šnúry. Neotvárajte hlavu skartovacieho stroja. Zariadenie neumiestňujte blízko tepelného zdroja alebo vody.

⚠ POZOR

- Nedotýkajte sa obnaženého ostria pod reznou hlavou skartovacieho stroja.

OBSLUHA

Pre zjednodušenie obsluhy používajte odpadové vrece (Obj. kód Fellowes FE0360 52).

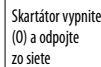
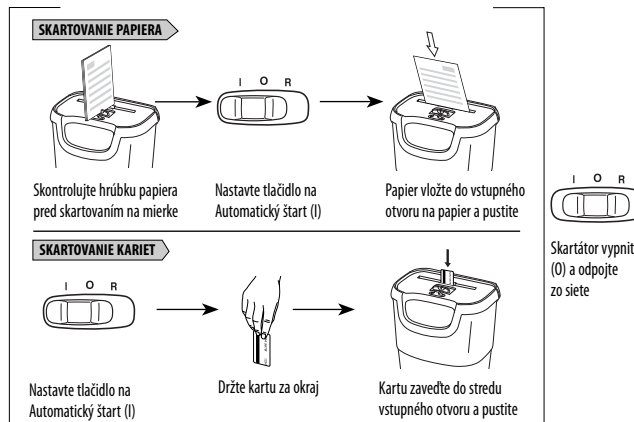


Priebežná prevádzka:
maximálne 5 - 7 minút

POZNÁMKA: Po každom priechode papiera zariadenie krátko pokračuje v prevádzke po úplné uvoľnenie vstupu. Priebežný chod dlhší ako 5 - 7 minút automaticky zahájí prestávku 20 minút z dôvodu chladenia.



Skartátor vypnite (O) a pripojte do siete

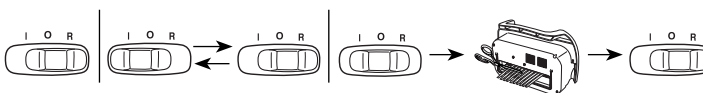


Skartátor vypnite (O) a odpojte zo siete

Bezpečnostný zámok zabráňuje náhodnému spusteniu stroja. Na nastavenie, počkajte než sa skartovanie ukončí, stlačte čierne tlačítko a posúvajte až uvidíte červenú farbu. Na odomknutie stlačte čierne tlačítko a posúvajte až uvidíte zelenú farbu. Z bezpečnostných dôvodov skartovací stroj vždy po použití odpojte zo siete.

ODSTRÁŇOVANIE PORÚCH

Zadretý papier: Nastavte na Vypnuté (O), zvihnite hlavu a vyprázdňte odpadovú nádobu. Vráťte hlavu na nádobu a riadte sa príslušnými nižšie uvedenými pokynmi.



Nastavte tlačidlo na Spätňý chod (R) na 2-3 sekundy

Striedavo tlačte a ťahajte

Skartátor vypnite (O) a odpojte zo siete

Snímte hlavu skartovacieho zariadenia a odrežte viacšie pásiky papiera. Vráťte hlavu skartovacieho zariadenia. Pripojte do siete.

Stlačte tlačidlo na Spätňý chod (R)

Presvedčte sa, že bezpečnostný zámok je v polohe odomknutý (zelená)

Skartovací stroj neštartuje:

Skontrolujte, či hlava správne sedí na nádobu

Počkajte 20 minút než sa motor ochladí

Vyberte a vyprázdňte nádobu

Presvedčte sa, že bezpečnostný zámok je v polohe odomknutý (zelená)

ÚDRŽBA

Priečný rez a rezanie na pružky:

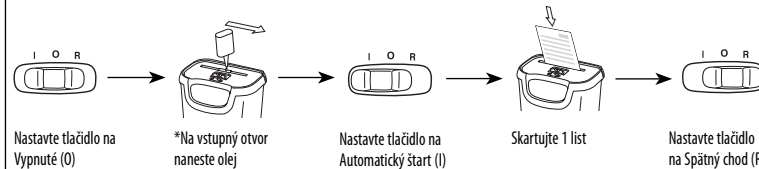
Pravidelne spustite na 1 minútu v spätnom chode

Len pre priečný rez:

Namažte rezné valce, ak je odpadová nádoba plná alebo ihneď, ak:

- Klesá kapacita
- Motor má iný zvuk alebo sa skartovací stroj počas skartácie zastaví

Riadte sa nižšie uvedenými pokynmi a preveďte celú operáciu dvakrát.



***Používajte výlučne rastlinný olej v neaerosolovej nádobe s dlhou hubicou**



ZÁRUKA

OBMEDZENÁ ZÁRUKA: Spoločnosť Fellowes, Inc. ("Fellowes") zaručuje, že rezacie ostrie stroja bude bez akýchkoľvek závad materiálu a výroby po dobu 3 rokov od dátumu nákupu pôvodným spotrebiteľom. Spoločnosť Fellowes zaručuje, že všetky ostatné súčasti stroja budú bez závad materiálu a výroby po dobu 1 roku od dátumu nákupu pôvodným spotrebiteľom. Pokiaľ sa v priebehu záručnej doby ktorákoľvek časť prejaví ako závadná, vaša jediná a výlučná možnosť nápravy bude oprava alebo výmena závadnej časti podľa voľby a na náklady spoločnosti Fellowes. Táto záruka neplatí v prípade zneužitia, nesprávneho použitia alebo nedovolených oprav. AKÁKOLIEK IMPLIKOVANÁ ZÁRUKA, VRÁTANE ZÁRUKY NA PREDAJNOSŤ

ALEBO VHODNOSŤ NA URČITÝ ÚČEL, JE TÝMTO ČASOVO OBMEDZENÁ NA VYŠŠIE UVEDENÚ ZÁRUČNÚ DOBU. V žiadnom prípade nebude spoločnosť Fellowes zodpovedná za prípadné následné alebo vedľajšie škody prísudzované tomuto výrobku. Táto záruka vám dáva špecifikované práva. Trvanie, termíny a podmienky tejto záruky platia celosvetovo, okrem prípadov, kde miestne zákony ukládajú rôzne obmedzenia, restriktie alebo podmienky. So žiadosťou o ďalšie podrobnosti alebo o servis v rámci tejto záruky, obráťte sa priamo na svojho predajcu alebo na nás.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (firemní a podnikové použití)

Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašeho prodejce nebo dodavatele.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Výše uvedený symbol je platný pouze v zemích Evropské unie. Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašich úřadů nebo prodejce zařízení.

Informácie pre užívateľov k likvidácii elektrických a elektronických zariadení (domácnosti)



Uvedený symbol na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potencionálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohlo mať dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Informácie pre užívateľov k likvidácii elektrických a elektronických zariadení (firemné a podnikové použitie)

Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžiadajte podrobné informácie u Vášho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie pre užívateľov k likvidácii elektrických a elektronických zariadení v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Vyššie uvedený symbol je platný len v krajinách Európskej únie. Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžiadajte podrobné informácie u Vašich úradov alebo predajcov zariadenia.